

173

കേന്ദ്ര ഗവൺമെൻ്റ്
നിയമ ന്യായ കമ്പനി മന്ത്രാലയം



മതം മാറിയവരുടെ വിവാഹ വിലാസം
ആക്കം, 1866

(1866-ലെ 21-ാം നമ്പർ ആക്കം)

വില:

റാഡി ഗവൺമെൻ്റിന്യൂവേണ്ടി കേരള ഗവൺമെൻ്റ് പ്രസാദ സൂപ്പിണ്ടേ
തി ആവാസപ്പുരം ഗവൺമെൻ്റ് പ്രസാദിൽ അച്ചടിച്ച്
പ്രസിദ്ധീകരിക്കുന്നത്

1977

2/2135,

കേന്ദ്ര ഗവൺമെൻ്റ് മുൻമതി എംബേഡേർ
നിയമ ന്യായ കമ്പനി മന്ത്രാലയം



മതം മാറിയവരുടെ വിവാഹ വിജ്ഞാപന
ആക്രമം, 1866

(1866-ലെ 21-ാം നമ്പർ ആക്രമം)

യൂണിയൻ ഗവൺമെൻറിന്റെ കോള ഗവൺമെൻ്റ് പ്രസ് സൂചണ
തിരുവനന്തപുരം ഗവൺമെൻ്റ് പ്രസ് സിൽ അച്ചടിച്ച്
പ്രസിദ്ധീകരിക്കുന്നത്

2/213,

© കേന്ദ്ര ഗവൺമെൻ്റ്
നിയമ ന്യായ കമ്പനി മിന്താലയം

രാഷ്ട്രീയ വികസന ബോർഡ് കേരള
0081 99 5555 8881

(0081 99 5555 8881)

മതം മാറിയവരുടെ വിവാഹ വിവരണ

ആക്കം, 1866

(1866-ലെ 21-ാം നമ്പർ ആക്കം)

കീസ്‌തുമതത്തിലേക്ക് മതം മാറിയവരുടെ വിവാഹ
വിവരണം ചില പരിത്സംമിതികളിൽ നിയമാനുസ്ഥിത
മാക്കാനുള്ള ആക്കം

[1866 ഏപ്രിൽ 2]

അമുഖം .— കീസ്‌തുമതത്തിലേക്ക് മതം മാറിയവരും മതപരമായ
കാരണങ്ങളിൽമേൽ തങ്ങളുടെ ഭാര്യമാരാലോ ദർശനക്കേൾമാരാലോ അഭിത്യജിക്ക
പ്രദൂക്കയോ, നിരക്കരിക്കപ്പെടുകയോ ചെയ്തിട്ടുള്ളവരുമായവരുടെ വിവാഹ
ഒഴുകുടെ വിവരണം ചില പരിത്സംമിതികളിൽ നിയമാനുസ്ഥിതമാക്കുന്നത്
സമീചനമായിരിക്കയാൽ; ഈ "താഴെ പറയുംപ്രകാരം അധിനിയമം ചെയ്തിരി
ക്കുന്നു :—

1. ചുരുക്കപ്പേര് .— ഈ ആക്കം, മതം മാറിയവരുടെ വിവാഹവിവരണ
ആക്കം, 1866 ഏന്നു പേര് പറയാവുന്നതാണ്.

2. * [ആക്കം റിംഗ് പ്രാരംഭം .— റോഡ് ഓക്കൽ ആക്കം, 1874 (1874-ലെ
16) നേന്മാറ്റം വകുപ്പിനാലും 1-ാം പട്ടികയാലും റോഡ് ഓക്കൽ പ്രകാരം]
16)

3. വ്യാവ്യാന വാന്നാധി .— ഈ ആക്കം റിൽ—

"ഡർശനാവ്" .— "ഡർശനാവി" നും, പതിനാറു വയസ്സും പൂർത്തി
യായവനും കീസ്‌ത്യാനിയോ, മുഹമ്മദീയനോ ജൂതനോ അല്ലാത്തവനും
ആയ, ഈ വകുപ്പിനിൽ അധിവാസമുള്ള വിവാഹാരിതയായ ആരം എന്നർത്തുമമായി
രിക്കുന്നതും :

"ഭാര്യ" .— "ഭാര്യ" യും, പതിമൂന്നുവയസ്സും പൂർത്തിയായ
പള്ളം കീസ്‌ത്യാനിയോ മുഹമ്മദനോ ജൂതനോ അല്ലാത്തവരും. ആയ, ഈ വകുപ്പി
യിൽ അധിവാസമുള്ള വിവാഹാരിതയായ സുത്രി എന്നർത്തുമമായിരിക്കുന്നതും:

"വ്യക്തി നിയമം" .— "വ്യക്തി നിയമ" തനിനു, കീസ്‌ത്യാനി
കളോ മുഹമ്മദീയരോ ജൂതരോ അല്ലാത്തവരും, ഈ വകുപ്പിനിൽ അധിവാസമുള്ള
വരുമായ ഏതെങ്കിലും ആളുകളുടെ ഏതെങ്കിലും നിയമം, അല്ലെങ്കിൽ നിയമ
പാംബല്പമുള്ള ആചാരം എന്നർത്തുമമായിരിക്കുന്നതും :

* ഈ ആക്കം റിൽ അടങ്കിയ താത്തൊന്നും പാണിച്ചേരി യൂണിയൻ രാജ്യ
കൗൺസിൽത്തിലെ റി നോർക്കാൻ. ഡാമുക്കം ബാധകമായിരിക്കുന്നതല്ല. പാണി
ച്ചേരി (നിയമങ്ങളുടെ വ്യാപകമാക്കൽ) ആക്കം, 1968, പട്ടിക ഭാഗം I അനുസ
രിച്ചുള്ള ഭേദഗതി.

“மாஸ” வரும் “வற்றை” வரும்.— “மாஸ” அகின்டை, “வற்றை” அகின்டை அமாக்கம், பொட்டின் கலங்கர அந்தையிலிச்சுதை மாஸ ஏன்று வற்றை ஏன்று அந்தமாயிரிக்குண்டும்,

4. തന്റെ ഭാര്യയാൽ അഭിത്യജികപ്പേട്ട്, മതം മാറിയവനു് ഭാസ്യത പാഠവാസത്തിനു് വ്യവഹാരം കൊടുക്കാവുന്നതു് എപ്പോഴെനു്.— ഒരു സഹായിത്താവു്, തന്റെ മതം ക്രിസ്തുമതമായി മാറ്റുകയും, അങ്ങനെയുള്ള മാറ്റ ത്തിന്റെ ഫലമായി, അധാരുക്കുടെ ഭാര്യ തുടർച്ചയാണി ആറുമാസക്കാലം. അധാരു അഭിത്യജിക്കുകയോ നിരക്കരിക്കുകയോ ചെയ്യുകയും. ചെയ്യുന്നുവെക്കിൽ, അധാരംകു് ഭാസ്യത്തു സഹായാസത്തിനു് അവർക്കെതിരായി വ്യവഹാരം കൊടുക്കാവണ്ണതാണു്.

6. വ്യവഹാരം. കൊണ്ടുവരേണ്ടത് എത്ര കോടതിയിലെന്ന്.— അങ്ങനെ യുള്ള വ്യവഹാരത്തിന്റെ ആരംഭ സമയത്ത്, എത്രക്കുംചെറി, വഹക്കോടതി കളിൽ എത്രിന്നുംയെക്കിലും സാധാരണ സിവിൽ ആദ്യാധികാരിയുടെ തുറമുഖത്തിൽ തമസിക്കുന്നുവെങ്കിൽ, വ്യവഹാരം. അങ്ങനെയുള്ള കോടതിയിൽ ആരംഭക്കോടത്തും, അല്ലാത്തപക്കമും, ആ വ്യവഹാരത്തിന്റെ ആരംഭത്തിൽ പ്രതി താമസിക്കുന്ന ജില്ലയിലെ ആദ്യാധികാരിയുള്ള പ്രീസ് സിപ്പൽ സിവിൽക്കോടതിയിൽ ആരംഭക്കോടത്തും ആകുന്നു.

7. വ്യവഹാരം സത്യബോധപ്രകൃതിയ ഹർജി വഴി ആരംഭിക്കണമെന്ന്.—
വ്യവഹാരം, ഈ ആക്കറിലെ നേരം പട്ടികയിലെ ഫാറഞ്ചിലോ, അതിനോട്, സംഗതിയുടെ പരിത്സാമിതികൾ അനുവദിക്കുന്നതു അടുത്തു വരുന്ന ഫാറഞ്ചിലോ മുള്ള ഹർജി വഴി ആരംഭിക്കേണ്ടതാകുന്നു.

ഹർജിയിൽ ചെയ്തിട്ടുള്ള പ്രസ്താവനകൾ, അനുബാധങ്ങളുടെ സത്യം ബോധപ്പെടുത്തലിന് നിയമം ആവശ്യപ്പെടുന്ന റിതിയിൽ ഹർജിക്കാരൻ, സത്യം ബോധപ്പെടുത്തേണ്ടതും, ഹർജി കോടതിയുടെ അനുവാദത്തോടുകൂടി ഭേഗതി ചെയ്യാവുന്നതും ആണ്.

8. ഹർജി നടത്തുന്നതിന്മേൽ ഏതിർക്കുന്നിട്ടില്ല എസറോഫൻ .—
ഹരജിയുടെ ഒരു പകർപ്പ്, ഏതിർക്കുന്നിട്ടില്ല നടത്തേണ്ടതും, അതോടെ
കേട്ടി, കോട്ടിമുദ്രവുംതും ജഡ്ജി പ്ലിത്തുമായ ഒരു എസറോഫൻ
പുറപ്പെടുവിക്കേണ്ടതുമാകുന്നു.

9. സെസറോഷൻറ ഫാറു. — സാധാരണ സംഗതികളിൽ സെസറോഷൻ ഇല്ലാത്ത അക്കൗൺറ രണ്ടു പട്ടികയിലെ ഫാറത്തിലോ, അതിനോടു, സംഗതി യൂട്ട് പരിത്സ്യമിതികൾ അനുവദിക്കുന്നതു അടുത്തു വരുന്ന ഫാറത്തിലോ അടിസ്ഥിതിക്കേണ്ടതാണ്.

പരിത്സമിതികൾ അനുവദിക്കുന്നതു അടുത്തു വരുന്ന ഫാറത്തിലോ ആയി റിക്കേണ്ടതാണെന്ന് ജയംജി നിദേശിക്കുന്നിടത്രോ, സെസറേഷൻ അപകരം, ആയിരിക്കേണ്ടാകുന്നു.

10. സെസറേഷൻ നടത്തൽ .— സെസറേഷൻ, കോടതി മുദ്ദവച്ച ഒരു പകർപ്പ് എതിർകക്കംഷിക്ക് നടത്തണംതും; സമംസ്കൃകളുടെ നടത്തലും എൻഡോഫ്സമർഗ്ഗും സംഖ്യാചിത്ര സിവിൽ നടപടി നിയമസംബിന്ദി (1908-ലെ 5) യിലെ വ്യവസ്ഥകൾ, ആവശ്യകമായ ഭേദഗതികളോടെ ഈ ആക്രമിക്കീഴിലെ സെസറേഷനുകൾക്ക് പാധകമായിരിക്കുന്ന തുമാകുന്നു.

11. സെസറേഷൻ അനുസരിക്കണമെന്ന എതിർകക്കംഷിക്കുള്ള ദണ്ഡന .—

എതിർകക്കംഷി അങ്ങനെയുള്ള സെസറേഷൻ അനുസരിക്കുകയും, ഈ ആക്രമിക്കീലെ വ്യവസ്ഥകൾക്ക് കീഴിൽ അവളോടോ, അവന്നോടോ ആവശ്യപ്പെടുന്ന ഫ്രെതാനും അനുസരിച്ച് പ്രവർത്തിക്കുകയും ചെയ്യാതിരിക്കുന്നു വെകിൽ, അവളോ അവനോ ഇൻഡ്യൻ ശിക്കംശാന്തരമായി (1860-ലെ 45) 174-ാം വകുപ്പിന്കീഴിൽ ശിക്കംശാർഹയോ ശിക്കംശാർഹനോ ആയിരിക്കുന്ന താണം.

12. ഹർജികക്കംഷി ഹാജരാകുന്നതിന്മേൽ തെളിയിക്കപ്പെടേണ്ട സംഗതികൾ .— സെസറേഷനിൽ നിജപ്പെടുത്തിയിട്ടുള്ള ദിവസം ഹർജികക്കംഷി കോടതിയിൽ ഹാജരാക്കേണ്ടതും, താഴേപറയുന്ന സംഗതികൾ തെളിയിക്കേണ്ടതുമാണ് :—

- (1) കക്കംഷികളുടെ അനന്തര ;
- (2) ഹർജികക്കംഷിയും എതിർകക്കംഷിയും തമിലുള്ള വിവരം ;
- (3) വ്യവഹാരത്തിലെ കക്കംഷികളിൽ പുറകുപ്പനും പത്രനാട്ടു വയസ്സും പുർത്തിയായിട്ടുണ്ടെന്നും. സംതൃപ്തികൾ പത്രമുന്നു വയസ്സും പുർത്തിയായിട്ടുണ്ടെന്നും. ഉള്ളത് ;
- (4) എതിർകക്കംഷി, ഹർജികക്കംഷിയെ അഭിത്യജിസ്ട്രുകയോ നിരക്കിലുകയോ, ചെയ്തതു ;
- (5) അങ്ങനെയുള്ള അഭിത്യജനമോ നിരക്കരണമോ ഹർജികക്കംഷിയുടെ മതം മാലിനിയിൽ ഫലമായിട്ടുരുന്നു എന്നുള്ളത് ;
- (6) അങ്ങനെയുള്ള അഭിത്യജനമോ നിരക്കരണമോ വ്യവഹാരത്തിനു തൊട്ടു മുമ്പുള്ള ആറുമാസകാലം തുടർന്നു പോന്നിരുന്നു എന്നുള്ളത്.

13. എതിർകക്കംഷിയെ ആദ്യമായി ചോദ്യം ചെയ്യൽ .— അ നട എ നുള്ളി സംഗതികൾ ജയംജികൾ ബോംഡ്യപ്പെട്ടുന്നവിധി. തെളിയിക്കപ്പെടുന്നു വെകിൽ, അതോടെ എതിർകക്കംഷിയും, അവളോ അവനോ, ഹർജികക്കംഷിയുമായി സഹവസിക്കാൻ വിസ്തരിക്കുന്നുവോ എന്നും, അങ്ങനെയാണെങ്കിൽ, അങ്ങനെയുള്ള വിസ്തരം ഏതു കാരണത്തിന്മേലുണ്ടെന്നും. ചോദിക്കേണ്ട താകുന്നു.

സാധാരണ സംഗതികളിൽ അങ്ങനെയുള്ള ചോദ്യം ചെയ്യലും, ഈ ആക്രമം നിർണ്ണയിക്കുന്ന മരം എതാരു ചോദ്യം ചെയ്യലും, ജയംജിയാലായിരിക്കേണ്ടതും, എന്നാൽ എതിർകക്കംഷി കോടതിയിൽ നേരിട്ട് ഹാജരാകുന്നതിൽ നിന്നും നിയമപകാരം, ഷിവാക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നവോ, അല്ലെങ്കിൽ ജയംജി സ്വവിവേകം ഉപയോഗിച്ച് എതിർകക്കംഷിയെ അങ്ങനെ ഹാജരാകുന്നതിൽനിന്നും ഷിവാക്കുന്നവോ, ചോദ്യം ചെയ്യലുകൾ, ഇതിൽ ഇതിനുശേഷം പറഞ്ഞിട്ടുള്ള കമ്മീഷൻ കീഴിൽ പ്രവർത്തിക്കുന്ന കമ്മീഷണർമാരാൽ ആയിരിക്കേണ്ടതുമാകുന്നു.

14. ജയ്ജിയാലുള്ള ചോദ്യം ചെയ്യല്ലെങ്കാം പല്ലിക്ക് ആര്യം സ്വകാര്യമായോ ആകാമെന്ന്.—ഈ ആക്കറിൽ പരിയുന്നതും ജയ്ജിയാലുള്ളതുമായ എത്തൊറു ചോദ്യം ചെയ്യല്ലോ, ജയ്ജിയുടെ സ്വവിവേകംപെയോഗം അനുസരിച്ചു തുറന്ന കോടതിയിൽ വച്ചും അദ്ദേഹത്തിൻറെ സ്വകാര്യ മുറിയിൽവച്ചും ആക്കം വുന്നതാണ്.

അങ്ങനെയുള്ള ഏതെങ്കിലും ചോദ്യം ചെയ്യൽ തുറന്ന കോടതിയിൽ വച്ചാണെങ്കിൽ ജയ്ജിക്കും, അതു തുടർന്നിടത്തോളം, കോടതിയിൽനിന്ന് ശീച്ചുനിറ്റി തുന്നതു യുടെ തമാണെന്ന് തോന്നുന്ന ശില്പം ആളുകളേയും, അപകാരം ശീച്ചുനിറ്റിയും തുന്നതാണ്.

15. സൗത്രിയാഡ എതിർക്കുംഷി ഹർജികാരനുമായി സഹവസിക്കുവാൻ വിസമ്മതിക്കുന്നേപാശത്തെ നടപടിക്കമം.—എൻ വർഷത്തേക്ക് നീട്ടിവയ്ക്കൽ—കൂട്ടിക്കാഴ്ച.—എതിർക്കുംഷി സൗത്രി ആയിരിക്കുകയും, അതതു സംഗതിപോലെ, ജയ്ജിയുടേയോ കമ്മീഷണർമാരുടെയോ ചോദ്യംവലിക്കൽക്കും മറ്റൊപ്പിയായി ഹർജികാരനുമായി സഹവസിക്കുവാൻ വിസമ്മതിക്കുകയും, ചെയ്യുന്നുവെങ്കിൽ, ജയ്ജി, എതിർക്കുംഷിയുടെ മറുപടികളും ഹർജികാരൻ തെളിയിക്കുന്ന വസ്തുതകളും പരിഗണിച്ചതിന്മേൽ, അങ്ങനെയുള്ള വിസമ്മതത്തിൻറെ കാരണം, ഹർജികാരൻറെ മതം മാറ്റാണെന്ന് തനിക്ക് അഭിപ്രാശമുണ്ടാക്കിൽ, കേസ് രൂപ വർഷത്തേക്ക് നീട്ടിവച്ചുകൊണ്ടും, അ ഇടകാലഘട്ടം എതിർക്കുംഷി സ്വത്തിന്മായും സേച്ചുചരയാ ആയും. അങ്ങനെയുള്ള വിസമ്മതം തുടർന്നുണ്ടോ ഇല്ലയോ എന്ന് തിട്ടപ്പട്ടഞ്ചുള്ള ലക്ഷ്യങ്ങാട, കുക്കുപ്പികൾ തമ്മിൽ, സശക്രാമായതെന്ന് അദ്ദേഹം കരുതുന്ന സ്ഥലത്തും സമയത്തും, അദ്ദേഹം തിരഞ്ഞെടുക്കുന്ന ആളുടേയോ ആളുകളുടേയോ (അവർ സൗത്രിയോ സൗത്രികളോ ആകാവുന്നതാണ്) സാന്നിദ്ധ്യത്തിൽ അദ്ദേഹം നിബേശിക്കുന്നതു സമയം നീട്ടുനില്കുന്ന രൂപ കൂട്ടിക്കാഴ്ച പേണമെന്ന് നിർബേശിച്ചുകൊണ്ടും ഉത്തരവ് പുറപ്പെടുവിക്കേണ്ടതാകുന്നു.

16. നീട്ടിവച്ച കാലം കഴിഞ്ഞാലാത്ത നടപടിക്കമം.—എതിർക്കുംഷിയെ ചോദ്യം—ചെയ്യൽ. വിധിഖാനാനെ നീട്ടിവച്ചകാലം. കഴിയുന്നതിന്മേൽ ഹർജികാരൻ വീണ്ടും കോടതിയിൽ ഹാജരാക്കേണ്ടതും, മുൻപാണ്ടു അഭിത്യജനമോ നിരാകരണമോ ഇതിൽ ഇതിനുമുമ്പ് അവും പരാമർശിച്ച സമയം. തുടർന്നു പോന്നിട്ടുണ്ടായിരുന്നു എന്ന് തെളിയിക്കേണ്ടതും. ഈ ആക്കറിലെ 12-ാം വകുപ്പിലും. ഈ വകുപ്പിലും പരഞ്ഞിട്ടും. സംഗതികൾ ജയ്ജിക്കും ബോദ്ധയുപ്പുനു വിധി. തെളിയിക്കപ്പെടുകയും, അതതു സംഗതിപോലെ, ജയ്ജിയോ കമ്മീഷണർമാരുടെയോ ചോദ്യം ചെയ്യുന്നതിന്മേൽ എതിർക്കുംഷി ഹർജികാരനുമായി സഹപസിക്കുവാൻ വീണ്ടും. വിസമ്മതിക്കുകയും. ചെയ്യുന്നുവെങ്കിൽ, എതിർക്കുംഷി ഹർജികാരനെ അതിമഹായി അഭിയുജിക്കുകയോ നിരാകരിക്കുകയോ ചെയ്തതായി കണക്കാക്കപ്പെടുന്നതും;

കുക്കുപ്പികൾ തമ്മിലുള്ള വിവാഹം. വിശദനം. ചെയ്യപ്പട്ടിരിക്കുന്ന തായി താൻ പ്ലീഡിക്കും. താൻറെ കോടതി മുട്ടേയോടുകൂടിയതുമായ വിധിയാൽ പവബ്യൂഹിക്കേണ്ടതും. ആകുന്നു.

17. ഹർജികാരി മതം. മാറിയ കാരണത്തിന്മേൽ എതിർക്കുംഷി സഹവസിക്കാൻ വിസമ്മതിക്കുന്ന സംഗതിയിലെ വിധി.—എതിർക്കുംഷി പുറപ്പെടുവായിരിക്കുകയും, അതതു സംഗതിപോലെ, ജയ്ജിയുടേയോ കമ്മീഷണർമാരുടെയോ ചോദ്യം വലിക്കൽക്കും മറ്റൊപ്പിയായി ഹർജികാരിയുമായി നാഹവസിക്കേണ്ടി

വിസ്തീര്ണകയും ചെയ്യുന്നുവെക്കിൽ, ജഡ്ജി, എതിർക്കക്ഷിയുടെ മറുപടികളും ഹർജികാരി രഖിയിക്കുന്ന വസ്തുതകളും പരിഗണിച്ചതിന്മേൽ, അങ്ങനെയുള്ള വിസ്തീര്ണത്തിന്റെ കാരണം ഹർജികാരിയുടെ മതം മാറ്റം സെന്ന് തനിക്ക് അഭിപ്രായമുണ്ടെങ്കിൽ, കേസ് രൂപു വർഷത്തോടു നീട്ടി പയ്യേഞ്ഞാകുന്നു.

അങ്ങനെ നീട്ടിവച്ച കാലം കഴിയുന്നതിന്മേൽ ഹർജികാരി വീണ്ടും കേടു തിയിൽ ഹാജരാക്കേണ്ടും, അതനു സംഗതിപോലെ, ജഡ്ജിയോ കമ്മീഷൻറെ മാരേ ചോദ്യം ചെയ്യുന്നതിന്മേൽ എതിർക്കക്ഷി ഹർജികാരിയുമായി സഹാ വസ്തിക്കുവാൻ വീണ്ടും വിസ്തീര്ണത്തിന്റെ ജഡ്ജി, മുമ്പ് കുറവിൽ പറഞ്ഞതുപോലുള്ള വിധി പാസ്സംക്രാന്തുമാകുന്നു.

പരിമിതിവ്യവസ്ഥം.—എന്നാൽ, അന്യായത്തിലെ നടപടികൾ ആവശ്യക മായ ദേശത്തികളുടെ സ്ത്രീയായ രൂപു എതിർക്കക്ഷിയുടെ സംഗതിയിലേതു പോലെതന്നെ ആയിരിക്കേണ്ടാണെന്ന് ഹർജികാരി ആഗ്രഹിക്കുന്നുവെക്കിൽ, വ്യവഹാരത്തിലെ നടപടികൾ ഓപ്പകരംമായിരിക്കേണ്ടാണ്. (എന്നാൽ മറ്റൊരു വിധിയിലാണെങ്കിൽ അങ്ങനെയല്ല)

18. എതിർക്കക്ഷി ഓപ്പകരം വിസ്തീര്ണത്തു ഇരുക്കക്ഷികളിൽ ആരെകില്ലും വിവാഹസ്ഥാനം ലൈംഗികപക്പതയെത്താതിരിക്കു, ലൈംഗിക സംഗതാം പുർണ്ണികരിക്കാതെ വിവാഹത്തിന്റെ സംഗതാം ആരെകില്ലെന്ന പാഠി. —ഈ തുറിയിൽ ഇരുക്കക്ഷികൾക്കുമോ അല്ലെങ്കിൽ അവരിൽ ആർക്കേട്ടില്ലുമോ അവരുടെ വിവാഹത്തിയതി ലൈംഗികപക്പതയെത്തിയിട്ടുണ്ടായിരുന്നില്ലെന്നും, അങ്ങനെയുള്ള വിവാഹം ലൈംഗിക സംഗതാം പുർണ്ണികരിച്ചിട്ടില്ലെന്നും. വ്യവഹാരത്തിലെ ഏതെങ്കിലും ഘട്ടത്തിൽ കരണ്ടപ്പെട്ടുകയും; ഇരുക്കക്ഷിയിൽ 13-0. വകുപ്പുനുസരിച്ചുള്ള ചോദ്യം ചെയ്യുകരിക്കു മറുപടിയായി എതിർക്കക്ഷി ഹർജികക്ഷിയുമായി സഹവസ്തിക്കുവാൻ വിസ്തീര്ണകയും, അങ്ങനെയുള്ള വിസ്തീര്ണത്തിനു കാരണമായി ഹർജികക്ഷി അവന്നേയോ അവളുടെയോ മതം മാറിയിട്ടുണ്ടെന്നും പറയുകയും ചെയ്യുന്നുവെക്കിൽ, ജഡ്ജി അതോടെ, മുമ്പ് കുറവിൽ പറഞ്ഞതുപോലെയുള്ള വിധി പാസ്സംക്രാന്താകുന്നു.

19. വീണ്ടും വിവാഹം ചെയ്യുവാൻ കക്ഷികരകൾ സ്വാതന്ത്ര്യം.—ഈ ആക്രമിക്കുന്ന വ്യവസ്ഥകരക്കുള്ളിൽ വിവാഹം വിശദനം ചെയ്യുന്ന ഒരു കീലും വിധി പാസ്സാക്കിയിരിക്കുന്നേപാലം, അതിലെ ധമാടകമമുള്ള കക്ഷികൾ, മുൻവിവാഹം മരണത്താൽ വിശദിതമായിട്ടുണ്ടായിരുന്നാലെന്നപോലെ വീണ്ടും വിവാഹം ചെയ്യുന്നതു നിയമാനുസൃതമായിരിക്കുന്നതും, അങ്ങനെയുള്ള ഏതെങ്കിലും പുനർവ്വിവാഹത്തിലെ സന്താനം വിപരീതമായ ഏതെങ്കിലും വ്യക്തി നിയമം ഉണ്ടാക്കിയിരുന്നാൽ തത്തനെയും നിയമാനുസൃതവേഴ്ചയിലുണ്ടായ സന്നാതമായിരിക്കുന്നതും ആണും.

എന്നാൽ, ധരംതാരു മതപുരോഹിതനും, ഈ ആക്രമിക കീഴിൽ മുൻ വിവാഹം വിശദിതമായിട്ടുള്ള ഏതെങ്കിലും ആളുടെ വിവാഹം ആലോച്ചിച്ചു കൊടുക്കാൻ നിർബന്ധിക്കപ്പെടാൻ പട്ടുള്ളതോ, അല്ലെങ്കിൽ അങ്ങനെയുള്ള ഏതെങ്കിലും ആളുടെ വിവാഹം ആലോച്ചിച്ചുകൊടുക്കാൻ വിസ്തീര്ണത്തിനും ഏതെങ്കിലും വ്യവഹാരത്തിനോ, ശിക്ഷാപഠനങ്ങൾ ബാദ്ധ്യസ്ഥമനായിരിക്കുന്നതാണെല്ല.

20. ஷிவகஸ்புட் அதூக்கலை விஸ்தரிக்குறைன் கணிசன் புரீஸ்ட் விக்குவான் ஜய்'ஜி உற்றவு செய்யுளமென்.—இங் அக்டோபர்களை அதாவதிக்குறை வழவானால்லதே, ஜய்'ஜி முஸ்லிம்குபோல ஷிவகஸ்புட் ஏதெங்கிலும் அதூக்கலை சோஞ்சாவலியின்மேலா மருவியதிலே விஸ்தரிக்குறையினாலே, யுக்காதமைன்குதொன்கு அதூக்கரக், அவர் புரீஸ்மாரோ ஸ்திரிக்கலூ, ரஸ்குகூட்டருமோ அயிருநால்பகு, கூடு கணிசன் புரீஸ்புட்டுவிக்குவான் உற்றவு செய்யுளதொக்குங்.

ஸ்ரீபுவகூபாஸா துணையே பெற்றிருக்கிறார்கள். ஸ்ரீபுவகூபாஸா நியமனம் மீத (1908-லெ 5) திலை வயவர்மகர், பொயோஹிகமாயிடதோல். ஹூ ஏக்ட்டின் கிழித் பூர்ப்புவிகூடு கம்பீஸ் நகரக்கூட்டுரப்பாய்கமாக்கும்தான்.

21. വിവാഹവും, മതം മാറ്റത്തിന്റെ ഫലമായി ഹർജിക്കേണ്ടിയെ അഭിസ്ഥാപനക്കുകയോ നിരക്കരിക്കുകയോ ചെയ്യത്തും തെളിയിക്കുന്നത്.—ഈ തുജിക്കുകയോ നിരക്കരിക്കുകയോ ചെയ്യത്തും തെളിയിക്കുന്നത്.—ഈ അകുക്കിൾക്കിഴിൽ ആരംഭിക്കുന്ന ഒരു വ്യവഹാരത്തിന്റെ ഏതു ഘട്ടത്തിലും, ദേശത്താവധി രോഗങ്ങൾ എന്ന നിലയിൽ സഹവസിക്കുന്നത്, കക്ഷികളുടെ വിവാഹത്തിന്റെ മതിയായ ആനുമംഗികത്തെല്ലാഖായിരിക്കുന്നതും, ഹർജിക്കുക്കിഴുട്ടുട മതം മാറ്റത്തിനുശേഷവും, അതു എതിർകക്കുക്കിഴി അറിഞ്ഞതിനുശേഷവും ഹർജിക്കുക്കിഴിയുമായി സഹവസിക്കുവാൻ എതിർകക്കുക്കിഴി വിസ്മയി കുന്നതോ, സേപ്പച്ചയാം ഉപേക്കഷ വരുത്തുന്നതോ തെളിയിക്കുന്നത് ഹർജിക്കുക്കുന്നതോ എതിർകക്കുക്കിഴി അറിയുജിച്ചതിന്റെയോ നിരക്കരിച്ചതിന്റെയോ മതിയായ തെളിവായിരിക്കുന്നതും, കൂടംതെ അഞ്ചെന്നയുള്ള അറിയുജന്തിനോ നിരക്കരണത്തിനോ മറ്റൊരു വല്ല മതിയായ കരണവും എതിർകക്കുക്കിഴി തെളിയി ക്കാത്തപേക്കഷ, ആ അറിയുജന്മോ നിരക്കരണമോ ഹർജിക്കുക്കിഴിയുടെ മതം മാറ്റത്തിന്റെ ഫലമായിട്ടായിരുന്നു എന്നുള്ളതിനുകൂടി മതിയായ തെളിവായി രിക്കുന്നതും ആണ്.

22. ஸிவின்கப்படி நியமஸ்.வித (1908-லெ 5) வாய்க்காலுக்குநடது.—
ஸாக்ஷாகலை ஸமள் செழுங்கந்து. விஸ்தரிக்குங்கந்து. ஸ.வந் யிடு
ஸிவின்கப்படி நியமஸ்.வித (1908-லெ 5) யிலே வழவுஸுமகர மூல
அஞ்சிரிஸ்கிடித் தாராண்கூண் வழவுவாரணைதில் வாய்க்காலயிரி
க்குங்கந்தன.

24 അംഗങ്ങളുടെ തലളിക്കളയലിന് ഫേജ്. വ്യവഹാരത്തിന്റെ പുനരുജ്ജീവന്. — മുൻ ട്രൈപിലെത്തെ വകുപ്പിൽ പറഞ്ഞിട്ടുള്ള കാരണങ്ങളിൽ എത്തിൽമുലകില്ലോ, വ്യവഹാരം. തലളിക്കളണ്ടുകൊണ്ടുള്ള ഒരു വിധിയും ചുരുംഡും. പ്രദാനങ്ങളാണ്ടിനുള്ളിൽ എത്തക്കില്ലോ. സമയത്ത് എത്തിൽക്കുമ്പിക്കുമ്പിയുടെ മത. മാറ്റത്തിന്റെ കാരണത്തിന്മേൽ അവ നേയോ അവളുടെ വീണ്ടും. അഭിത്യജിക്കുകയോ നിരാകരിക്കുകയോ ചെയ്യുന്നവെക്കിൽ, എത്തിൽക്കുമ്പിയെ സമശ്വചെയ്തു വ്യവഹാരം. പുനരുജ്ജീവിപ്പിക്കാവുന്നതും, കൂർഖിയിയും, അംഗങ്ങെന്ന വീണ്ടും. ഉണ്ണായ നിരാകരണവും. അംഗളുടെ അഭിത്യജനവും. തലളിയിക്കപ്പെട്ടുന്നതിന്മേൽ, വ്യവഹാരം. അംഗങ്ങളുടെ വിധി പാസ്‌സാക്കുന്നതിന് തൊട്ടുമുമ്പ്, അത് എത്തിയിരുന്ന ഘട്ടനിൽ വച്ച് പ്രത്യാരംഭിക്കുന്നതും, ഇതിൽ ഇതിനുമുൻപ് അട തൊിയ വ്യവസ്ഥമകൾക്ക് കീഴിൽ അപ്പോൾ ആവശ്യമാകുന്ന തലളിയിക്കല്ലുകൾക്കും. ചോഡ്യം ചെയ്യുവുകൾക്കും, കുട്ടിക്കാഴ്ചയും കുംഭക്രമങ്ങൾ, കാഡി, ഈ ആക്കറിലെ 16-ാം വകുപ്പിൽ പറഞ്ഞ പ്രക്രിയകളുടെ വിധി പാസ്‌സാക്കേണ്ടതും. ആകുന്നു.

25 ഹർക്കിക്കുമ്പിയുടെ കുറരയോ വ്യാപാരമോ വ്യവഹാരത്തിന് തന്സ്‌സമാജാനം. — വ്യവഹാരത്തിന്റെ ഏതെങ്കിലും ഘട്ടത്തിൽ, എതിരകുകൾക്കുമ്പിയെ അഭിത്യജിക്കുകയോ നിരാകരിക്കുകയോ ചെയ്തിട്ടുള്ളത്, ഹർക്കിക്കുമ്പിയുടെ കുറരയുടെയോ വ്യാപാരത്തിന്റെയോ മലമായി ചാർമ്മാണംഞം, അബ്ലൂഷിൽ ശാശ്വതക്കാരി അഭിന്നം മലമായി ദാണംഞം തലളിയിക്കുന്നുവെക്കിൽ, കോടതി, വ്യവഹാരം. തലളിക്കളണ്ടുകൊണ്ടും, അംഗങ്ങെന്ന തലളിക്കളയുന്നതിനുള്ള കാരണം. പ്രസ്‌താവിച്ചുകൊണ്ടും. വിധി പാസ്‌സാക്കേണ്ടതുകുന്നു.

ഈ വകുപ്പിൽക്കീഴിൽ തലളിക്കളയപ്പെട്ടുന്ന ഒരു വ്യവഹാരം. പുനരുജ്ജീവിക്കപ്പെട്ടുന്നതല്ല.

26 പ്രദാനങ്ങൾ ഹർജിക്കുമ്പി പല ഭാര്യമാരിൽ രഹാളുമായി സഹവസ്ത്രിയായ വ്യവഹാരത്തിന് തന്സ്‌സമാജാനം. — പുനരുജ്ഞനായ ഒരു ഹർക്കിക്കുമ്പിയുടെ വ്യവഹാരത്തിന്റെ ആരംഭസ്ഥിതാം രണ്ടോ അതിലെ ധിക്കുമാരം രഹാളുമാരുടെക്കാരിൽ, അയരാ അവർ എപ്പാവരേയും. എതിരകുകുമ്പികളാക്കുന്നു, വ്യവഹാരത്തിന്റെ ഏതെങ്കിലും. ഘട്ടത്തിൽ, അയരാ അംഗങ്ങൾക്കും രഹാളുമായി, രേതാവും. ഭാര്യയുമെന്ന നിലയിൽ സഹപസ്സ കുറുന്നുണ്ടെന്നോ, അബ്ലൂഷിൽ അംഗങ്ങളുള്ള ഭാര്യമാരിൽ ആരെകില്ലും. മാറ്റം അയരാമായി അപ്പകാരം. സഹപസ്സികൾ തയ്യാറും. ഒരുക്ക വ്യക്താണംഞം തലളിയിക്കപ്പെട്ടുന്നുവെക്കിൽ, കോടതി, വ്യവഹാരം. തലളിക്കളണ്ടുകൊണ്ടും, അംഗങ്ങെന്ന തലളിക്കളയുന്നതിനുള്ള കാരണം. പ്രസ്‌താവിച്ചുകൊണ്ടും, വിധി പാസ്‌സാക്കേണ്ടതുകുന്നു.

ഈ ആക്കറിലെ 24-ാം വകുപ്പിൽ അടങ്കിയ പുനരുജ്ജീവനം. സംബന്ധിച്ച വ്യവസ്ഥമകൾ, ആവശ്യകമായ ഭേദഗതികളോടെ ഈ വകുപ്പിൽക്കീഴിൽ തലളിക്കളയപ്പെട്ടുന്ന ഒരു വ്യവഹാരത്തിന് ബാധകമായിരിക്കുന്നതാണ്.

27 വിവാഹത്തിന്റെ വിധാനം. കുട്ടികളുടെ പദ്ധതിയോ അവകർശനങ്ങൾ ബാധയാണ് ബാധകവുന്നതാല്ലോ. — ഈ ആക്കറിലെ വ്യവസ്ഥമകൾക്കുമുകളിലും വിവാഹവിധാനം, ഹർജിക്കാരൻവിശിയുള്ള എതിരകുകുമ്പിയുടെ കുട്ടികൾക്കും, (ആരകില്ലുമുണ്ടെങ്കിൽ) നിയമാനുസ്പാതവേഴ്ചയിലുണ്ടായ

കൂട്ടിക്ക എന്ന അവരുടെ പദവിയുംകൊ അല്ലെങ്കിൽ മുൻപറഞ്ഞതുപോലെ വിവാഹം വില്ലടന്. ചെയ്തിട്ടുണ്ടായിരുന്നില്ലെങ്കിൽ സംരക്ഷണമായോ, പിൻതുടർച്ചയായോ മറ്റൊരിയത്തിലോ അവർക്ക് ബാധകമായ വ്യക്തി നിയമമനുസരിച്ച് അവർക്ക് ഉണ്ടായിരിക്കും ഒരിനം ഏതെങ്കിലും അവകാശമോ അവകാശബന്ധമോ ഇല്ലാതാക്കുന്ന വിധം പ്രവർത്തിക്കുന്നതല്ല.

28 ജീവനാശ. നല്കാൻ കോടതിയുള്ള അധികാരം.— ഈ ആകുറിഞ്ഞേരി വ്യവസംമകംകുടിച്ചിൽ ഒരു വ്യവഹാരം. ആരംഭിക്കപ്പെടുകയും, ലാറ്റുക്ക് ജീവിതത്തിലെ, അവളുടെ നിലയുംകൊ അനുഭ്യാസ്യമായവിധം സ്വയം. സംരക്ഷിച്ചുപോരുന്നതിനും, വ്യവഹാരം, വാഴിയായോ പ്രതിയായോ നടത്തിക്കൊണ്ടുപോരുകുന്നതിനും. അവരക്കു കഴിവുണ്ടാക്കുന്നതിനുംതിരായ പ്രത്യേക വസ്തുവില്ലെന്നും കോടതിയുംകൊ തോന്നുകയും. ചെയ്യുന്നുവെങ്കിൽ, കോടതിക്കും, വ്യവഹാരം, വാഴിയായോ പ്രതിയായോ നടത്തിക്കൊണ്ടുപോരുക്കുന്നതുനും, വ്യവഹാരം. നിലവിലിരിക്കുന്ന കംപാനി അവളുടെ സംരക്ഷിച്ചായോ നടത്തിക്കൊണ്ടുപോരുക്കുന്നതിനും. മതിയായ പണം. അവരക്കും നല്കാൻ ദീതാവിനോടും, വ്യവഹാരം. നിലവിലിരിക്കുന്ന ഉത്തരവുംചെയ്യാവുന്നതാണ്.

വ്യവഹാരം, ദീതാവും ലാറ്റുക്കും എതിരായി കൊണ്ടുവരുന്നതാണും, കോടതിക്കും, വിധിയാൽ, ദീതാവിനോടും അയാളുടെ ലാറ്റുക്കും ശേഷമുള്ള ജീവിതകാലത്തെ സംരക്ഷണത്തിനായി, കക്ഷികളുടെ സമിതിയും. ജീവിതത്തിലെ നിലവും പരിശാരിച്ചുകൊണ്ടും, അവരക്കും അങ്ങനെയുള്ള കോടതിക്കും തോന്നുന്ന പത്ര നല്കാൻ ഉത്തരവും ചെയ്യാവുന്നതാണ്.

അങ്ങനെ ഉത്തരവുചെയ്യുന്ന ഏതെങ്കിലും പത്ര, ലാറ്റുക്കും പിന്നീടുള്ള ഏതെങ്കിലും വിവാഹത്തിനേരി സമയം മുതൽ ഇല്ലാക്കുന്നതാണ്.

29 ആകുറിഞ്ഞേരിക്കീഴിൽ അപ്പീലില്ലെന്നും; എന്നാൽ ജീജിയുംകു മതം മാറ്റതാൽ വിവാഹം വില്ലടിത്തമായിട്ടുണ്ടോ എന്ന പ്രശ്നം. ഉന്നതിച്ചുകൊണ്ടും വസ്തുതാവിവരണം. തയ്യാറാക്കി അയക്കാവുന്നതാണും.— ഈ ആകുറിഞ്ഞേരിക്കീഴിൽ ആരംഭിക്കുന്ന ഏതെങ്കിലും വ്യവഹാരത്തിൽ ഏതെങ്കിലും. കോടതി പുറപ്പെട്ടവികുന്ന ഏതെങ്കിലും. ഉത്തരവിനോ പാസ്സാക്കുന്ന ഏതെങ്കിലും. വിധിയുംകൊ എതിരായി അപ്പീരിൽ ഉണ്ടായിരിക്കുന്നതല്ലതും; എന്നാൽ, വ്യവഹാരത്തിനേരി ഏതെങ്കിലും ഘട്ടത്തിൽ, എതിരകക്ഷി, ഫ്രതിവാദമന നിലയിൽ കക്ഷികൾ തമില്ലുള്ള വിവാഹം, ഹർജികക്ഷിയുടെ മതം. മാറ്റതാൽ വില്ലടിത്തമായിരിക്കുന്നു എന്നും, തത്ത ഫലമായി ഹർജികക്ഷി, ഇപ്പോൾ ആലൈക്കിൽ ലാറ്റു അല്ലെന്നും. വാഴിക്കുന്നുകെങ്കിൽ, ജീജി, അങ്ങനെയുള്ള പ്രതിവാദണിനേരി സാധ്യതയെല്ലാംപുറി, തനിക്കും എന്നെങ്കിലും. സംഗയമുണ്ടെങ്കിൽ, സ്വയമേവ അലൈക്കിൽ എതിരകക്ഷിയുടെ അപേക്ഷയിന്മേരിൽ, വസ്തുതാവിവരണം. തയ്യാറാക്കി അതിന്മേലുള്ള തന്റെ സ്വയമം. അഭിപ്രായത്തോടുകൂടി, വൈക്കോടതിയുടെ തീരുമാനത്തിനായി സഹപ്പിക്കേണ്ടതുകംക്കുന്നു.

30 അങ്ങനെയുള്ള വസ്തുതാവിവരണം. അവഗ്രൂക്കമായ വസ്തുതകളേയും രേഖകളേയും പറി വസ്താവിക്കേണ്ടതും, വ്യവഹാരം നിരുത്തി വയുംകേ നാടുമരണണാം.— അങ്ങനെയുള്ള ഏതൊരു വസ്തുതാവിവരണവും അതുപരി ഉന്നതിക്കെപ്പെട്ടിട്ടുള്ള പ്രശ്നങ്ങൾ തീരുമാനിക്കുന്നതിനും വൈക്കോടതിയുംകൊ കഴിവുണ്ടാക്കാൻ ആവഗ്രൂക്കമായ വസ്തുതകളേയും രേഖകളേയും.

പാറി ചുരുക്കത്തിൽ പറഞ്ഞിരിക്കേണ്ടതും, ഇതിൽ ഇതിനുശേഷം, വ്യവസ്ഥമെല്ലാം തിരുത്തുപോലെ അങ്ങനെയുള്ള കോടതിയുടെ വിധി നൃയാദിക്കുന്നതും, വ്യവഹാരം, നിറുത്തിവയ്ക്കേണ്ടതും, ആകുന്നു.

31. വസ്തുതാവിവരണക്കേസ് മുന്നു ജഡ്ജിമാർത്ത് തീരുമാനിക്കേ
പ്പെടണമെന്ന്.— അങ്ങനെയുള്ള കോടതി ഏതെങ്കിലും പ്രസിദ്ധനി
ചെറണില്ലെങ്കിൽ വഹക്കാടതിയശണകിൽ, അങ്ങനെയുള്ള ഏതൊരു വസ്തു
താവിവരണക്കേസും, ചുരുങ്ഗിയതും വഹക്കാടതിയിലെ മുന്നു ജഡ്ജി
മാർത്ത് തീരുമാനിക്കപ്പെടണ്ടും; ഹർജി കക്ഷിയ്ക്കും ഏതിനുകക്ഷിയ്ക്കും
ക്കും വഹക്കാടതിയിൽ നേരിട്ടോ, അഥവക്കറാം അല്പകിൽ വകീഴ്
മുഖവാനരലും മാജരാവുകയും പറയാനുള്ളതും പറയുകയും ചെയ്യാവുന്നതു
മാണ്.

32. വഹക്കോടതിയും വസ്തുതവിവരങ്ങൾ കൂടിച്ചേർക്കലും കരംക്കോ വ്യത്യാസപ്പെട്ടുതന്നുകരക്കോ ആയി ജീവിക്കുമ്പോൾ ചെയ്യുമെന്ന്.— വസ്തുതാവിവരങ്ങൾക്കും അടങ്കിയ പ്രസ്താവനകൾ, അതുവഴി ഉന്നയിക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ള പ്രശ്നങ്ങൾ തീരുമാനിക്കുന്നതിനും വഹക്കോടതിയും കൂടിവകുണ്ടാക്കുവാൻ മതിയായിട്ടുള്ളവയാണെന്നും ബോദ്ധ്യപ്പെട്ടുന്നില്ലെങ്കിൽ വഹക്കോടതിയും ആ വസ്തുതാവിവരങ്ങൾക്കുംസൗം, വഹക്കോടതി അതിലേയും നിബേശിക്കുന്ന കൂടിച്ചേർക്കലുകരക്കോ വ്യത്യാസപ്പെട്ടുതന്നുകരക്കോ ആയി, അതു, തയ്യാറാക്കിയ ജീവിക്കുന്നതാണ്.

33 വഹക്കോട്ടിയുടെ ഉന്നയിക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ള പ്രശ്നം. തീരുമാനിക്കാവുന്നതും ജീവി അതനുസരിച്ച് കേസ്‌സ് തീർപ്പാക്കേണ്ടതുമാണെന്ന്.—
അങ്ങനെയുള്ള ഏതെങ്കിലും വസ്തുതാവിവരണക്കേസ്‌സ് കെട്ടതിന്മേൽ,
വഹക്കോട്ടി, അതുവഴി ഉന്നയിക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ള പ്രശ്നങ്ങൾ തീരുമാനി
ക്കുകയും, അങ്ങനെയുള്ള തീരുമാനത്തിന് അടിസ്ഥാനമായ കണ്ണഡ
അടങ്കുന്ന ആ കേസ്‌സ്-ലെ അതിബീംഗ വിധിന്യായ. പ്രസ്താവിക്കു
കയും. ചെയ്യുന്നത് നിയമാനുസ്യത്തായിരിക്കുന്നതും, വഹക്കോട്ടി അങ്ങ
നെയുള്ള വിധിന്യായതിബീംഗ രൂപ പകർപ്പ്, കൊടതി മുട്ടേവച്ചു
രജിസ്ട്രാറുടെ പ്രേഭടക്കുടിയും വസ്തുതാവിവരണം. തയ്യാറാക്കിയ ജീവി
ക്ക് അയച്ചുകാട്ടുകേണ്ടതും, അതു കിട്ടുന്നതിന്മേൽ, ജീവി അങ്ങനെ
യുള്ള വിധി ന്യായത്തിന് അനുസരുപരായി ആ കേസ്‌സ് തീർപ്പാക്കേ
ണ്ടതും ആകുന്നു.

34 റോമൻ കത്തോലിക്കാ വിവാഹങ്ങൾ ഒഴിവംക്രമം.— ഈ ആക്രമിക്കുന്ന അടങ്കിയ ധാരാന്തരം, റോമൻ കത്തോലിക്കാ മതത്തിലേക്ക് മതം മാറ്റിയ റോമുസ പ്രത്യേകില്ലും വിവാഹം, അതു റോമൻ കത്തോലിക്കാ പള്ളിയുടെ ചടങ്ങാലിലും ചടങ്ങുകളും അടിയന്തരങ്ങളും അചാരങ്ങളും അനുസരിച്ചുനടത്തിയിട്ടുള്ളതാണെങ്കിൽ, അസാധ്യവാക്കിന്തീർക്കുന്നതായി കണക്കാക്കുന്നതല്ല.

35. ആക്കറിനും വ്യാപ്തി—എ ആക്കറി ജമ്പ്-കാഗ്മീരി സംബന്ധം യുണിയൻ രാജക്ക്-ഷേത്രമായ ഫോസ്റ്ററും ശൈരകയുള്ള ഇൻഡ്യ മുഴുവൻ വ്യാപിക്കപ്പെന്നതാകുന്നു.

ഒന്നാം പട്ടിക

(7-ാം വകുപ്പ് നോക്കുക)

സംറാബ്

സിവിൽ കോടതി ചില്ല
ജഡ്ജിക്ക്

18.....	മാസം.....	സിവിൽ കോടതി ചില്ല
ബിവസം.....	തന്ത ക. വ. യുദ്ധ
ഹർജി—		
1. ഈ ഹർജിക്കാരൻ 18	മാസം.....	ബിവസമേ അതിന
മാസം.....	ചുരോ ജനിച്ചുവെന്നും,
2. ഈ ഹർജിക്കാരൻ 18	മാസം.....	—ം
വർഷം.....	ബിവസം.....
ബിവസം പച്ച ഗ. ലഘ യുദ്ധായി നിയമാനുസ്വരത. വിവാഹിതനായി എന്നും,		
3. മുൻപാണ്ട ഗ. ലഘ യുദ്ധ മഹപ്രാഥ	
വയസ്സേം അഭ്യൂക്തിൽ ഉദ്ദേശം.....		
അതു വയസ്സും ആയിട്ടുണ്ടും,		
4. മുൻപാണ്ട താൻറെ വിവാഹത്തിനുശേഷം ഹർജിക്കാരൻ താൻറെ മുൻ	മാസം.....	
പാണ്ട കാര്യങ്ങളാടൊപ്പം മുൻപാണ്ട		
18.....	മാസം.....	
ബിവസംവരെ ജീവിക്കുകയും സഹവസിക്കുകയും ചെയ്തു എന്നും,		
5. 18	മാസം.....	
ബിവസത്തിനു മുമ്പായി ഹർജിക്കാരൻ താൻറെ മത. [കിസ്തകു		
കത്തമായി മാറ്റുകയും ആ ബിവസം അയാൾ ജീവനാനസ്ഥാനം		
ചെയ്യിക്കപ്പെടുകയും.....		പ്രളളിയിലെ
രംഗമായിത്തീരുകയും ചെയ്തു എന്നും,		
6. 18	മാസം.....	
ബിവസം (ഹർജിത്തീയതിയുടെ ചുരുങ്ഗിയതു ആറുമാസം മുൻപ്) മുൻപാണ്ട		
ഗ. ലഘ ഈ ഹർജിക്കാരൻ അഭിത്യുജിച്ചു എന്നും അതിനു ശേഷം അയാൾ		
സഹവസിക്കൽ പുനരാഭിച്ഛിട്ടില്ലെന്നും,		
7. അഞ്ചേനയുള്ള അഭിത്യുജനം ഈ ഹർജിക്കാരൻ മുൻപാണ്ട മത.		
കാറ്റത്തിന്റെ ഫലമായിട്ടായിരുന്നുവെന്നും,		
8. ഈ ഹർജിക്കാരനും മുൻപാണ്ട ഗ. ലഘ യും താൻറെ ഏതെങ്കിലും		
കപടസന്ധി ഉണ്ടായിരിക്കുകയോ മനനുവാദം നല്കുകയോ ചെയ്യുന്നീ		
ല്ലെന്നും,		
കാണിക്കുന്നു.		

സത്യവോധപ്പെടുത്തുന്നതിനുള്ള ഫാറം

അതിനാൽ ബഹുമാനപ്പെട്ട അവിടുന്ന് മുൻപാണ്ട ഗ. ലഘ യോട് ഈ ഹർജിക്കാരനോടൊപ്പം ജീവിക്കുകയും സഹവസിക്കുകയും ചെയ്യാൻ ഉത്തരവും ചെയ്യുകയോ അഭ്യൂക്തിൽ ഈ ഹർജിക്കാരൻ വിവാഹം വിശ്വാസിതമായ പ്രവ്യാപിക്കുകയോ ചെയ്യാമെന്ന് ഈ ഹർജിക്കാരൻ പ്രാർത്ഥം ചെയ്യും.

ക. വ.

മുൻപറഞ്ഞ ഹർജിയിൽ പേരുപറഞ്ഞിട്ടുള്ള ഹർജികാരൻ ക. വ ആയ
എന്നാൻ, അതിൽ പ്രസംഗാവിച്ചിരിക്കുന്നത് എൻ്റെ തുഞ്ഞമകായ അറിവില്ലും
വിശ്വാസത്തില്ലും സത്യകാണ്ണന് പ്രവ്യാഹിക്കുന്നു.

ഒന്നാം പട്ടിക

(9-ാം വകുപ്പ് നോക്കുക)

സാധാരണ സംഗതികളിൽ ദൈസറേഷൻറ ഫാറം

മുൻപറഞ്ഞ ഗ. ഘ ഡായ നിങ്ങളുമായി നിയകാനുസ്ഥിതം വിവാഹിതയായി
(പിവാഹിതനായി) ടുബേണ്ടന് അവകാശപ്പെട്ടുന്ന തെക്ക് ക. വ അവൻ
(അല്ലെങ്കിൽ അവാൾ) തന്റെ മതം ക്രിസ്തുമതമായി മാറ്റിയതിന്റെ ഫല
മായി, അവനെ അല്ലെങ്കിൽ അവളെ മുൻപറഞ്ഞ ഗ. ഘ ആയ നിങ്ങൾ
ആറുമാസകാലം, അഭിത്യജിച്ചിട്ടുണ്ടെന്നു പറി ശ്രദ്ധക്കാണും, നിങ്ങൾ അവ
നോടൊപ്പ് (അല്ലെങ്കിൽ അവളേംനോപ്പ്) ജീവിക്കുകയും സഹവസിക്കുകയും
ചെയ്യാൻ സഹതിക്കാതെപക്ഷം, അവൻറെ (അല്ലെങ്കിൽ അവളുടെ) വിവാഹം
വിശ്വടിതമായി പ്രവ്യാഹിക്കുവാൻ പ്രാർത്ഥിച്ചുകൊണ്ടും മുൻപറഞ്ഞ
ഗ. ഘ നിങ്ങൾക്കെതിരായി സിവിൽ കോടതി
യിൽ അവൻറെ (അല്ലെങ്കിൽ അവളുടെ) ഹർജി ഫയൽ ചെയ്തിരിക്കുന്നു.
അതിനാൽ, ഈത് നിങ്ങൾക്ക് ഇത് നടത്തുന്നതു മുതൽ ദിവസം
(കുറഞ്ഞ പക്ഷം ഒരു മാസത്തിനകം) കഴിയുന്നതോടെ, നിങ്ങൾ മുൻപറഞ്ഞ
കോടതിയിൽ, അപ്പോൾ അവിടെ വച്ച് മുൻപറഞ്ഞ ഹർജിക്ക് മറുപടി
പറയാനായി ഹാജരാക്കണമെന്ന് കല്പിക്കുന്നു. ആ ഹർജിയുടെ കോടതി
മുദ്രവെച്ച ഒരു പകർപ്പ് ഇതിനോടൊപ്പ് നിങ്ങൾക്ക് നടത്തുന്നതുമാകുന്നു.

അപകാരം ഹാജരാക്കുന്നതിന് നിങ്ങൾ വീഴ്ച വരുത്തുന്ന പക്ഷം,
നിങ്ങൾ ഇൻഡ്യൻ ശിക്ഷാനിയമസംഹിത (1860-ലെ 45) 174-ാം വകുപ്പിൽ
കീഴിൽ ശിക്ഷാശിക്കായിരിക്കുന്നതാണെന്ന് ധരിച്ചു കൊള്ളുകയും വേണാം.

18 മാസം ദിവസം

(പ്പ്) ഓ. ച.

..... ലേ സിവിൽ കോടതി
യിലെ ജീജി.

നടത്തലിനുശേഷം ചെയ്യേണ്ട എൻഡോഴ്സ്മെന്റ്

ഈ ദൈസറേഷൻ 18 മാസം

..... ദിവസം തെക്ക്
വച്ച് ഇതിൽ പേര് പാഞ്ഞിട്ടുള്ള ഗ. ഘ ഡായ് മുറിപ്പകാരം എ. ജ ഡാൻ
നടത്തപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു.

(പ്പ്) എ. ജ.

മുന്നാം പട്ടിക

(9-ാം വകുപ്പ് നോക്കേക്ക്)

കോടതിയിൽ ഹാജരാകുന്നതിൽ നിന്ന് ഷിവാക്ക്ലെപ്പട്ടിക്കുള്ള
എതിർ കക്ഷിയുടെ സംഗതിയിലെ സെസറേഷൻറ ഫാറം

.....ലെ ഗ. ലു യോക്ക്
മുൻപറഞ്ഞ ഗ. ലു ആയ നിങ്ങളുമായി നിങ്ങളെ നിയമാനുസ്യതു വിവാഹിത-
(വിവാഹിതൻ) ആയിട്ടുണ്ടെന്ന് അവകാശപ്പെടുന്നലെ ക. വ
അവൻ (അബ്ലൂക്കിൽ അവര) തന്റെ മത. കുണ്ടുമതമായി മാറിയതിന്റെ
ഫലമായി അവനെ (അവര്ക്കു) മുൻപറഞ്ഞ ഗ. ലു ആറു മാസക്കാലം അഭിത്യജി
ച്ചിട്ടുണ്ടെന്ന് പറഞ്ഞുകൊണ്ടു. നിങ്ങൾ അവനുമായി (അബ്ലൂമായി) സഹ
വസിക്കാൻ സഹതിക്കാതെ പക്ഷം, അവന്റെ (അബ്ലൂക്കിൽ അവളുടെ) വിവാഹം
വിശദിതമായതായി പ്രഖ്യാപിക്കുവാൻ പ്രാർത്ഥമിച്ചുകൊണ്ടു. നിങ്ങൾ
കൊതിരായിസിവിൽ-
കോടതിയിൽ അവന്റെ (അബ്ലൂക്കിൽ അവളുടെ) ഹർജി ഫയൽ ചെയ്തി
രീക്കുന്നു. അതീനം നീങ്ങൾ കൈ മുതൽനടത്തുന്നതു
മുതൽഡിവസം.
(ചുരുങ്ങിയതു രൂപം) കഴിയുന്നതോടെ നിങ്ങൾ മുൻപറഞ്ഞ ഹർജി
സംബന്ധിച്ച് ഈ കോടതി പുറപ്പെടുവിക്കുന്ന കമ്മീഷൻ പ്രകാരം. ഈതി
ലേക്ക് മറുപടകാരം. പ്രാധികാരപ്പെടുത്തുന്ന കമ്മീഷൻമാർ നിങ്ങളുടെ
നല്കുന്ന ചോദ്യാവലിക്ക് മറുപടി പറയാൻ തയ്യാറായിരിക്കുകയും. മറുപടി
പറയുകയും. ചെയ്യാമെന്ന് കല്പിക്കുന്നു. ആ ഹർജിയുടെ കോടതി മുട്ട
വച്ച രൂപ പകർപ്പ് ഇതോടൊപ്പ്. നിങ്ങൾക്ക് നടത്തുന്നതു. ആകുന്നു.

അംഗങ്ങളിൽ ചോദ്യങ്ങൾക്ക് മറുപടി പറയാൻ തയ്യാറായിരിക്കുകയും.
മറുപടി പറയുകയും. ചെയ്യാൻ നിങ്ങൾ വീഴ്ചയിൽ വരുത്തുന്ന പക്ഷം, നിങ്ങൾ
ഇൻഡിൻ ശിക്ഷാ നിയമസംഘിത (1860-ലെ 45) 174-ാം വകുപ്പിൽ കീഴിൽ
ശിക്ഷാർഹനായിരിക്കുന്നതാണെന്ന് ധരിച്ചുകൊള്ളുകയും. വേണം.

18മാസം.
ഡിവസം.

(പ്ല്ല്) ഓ. ച

.....സിവിൽ കോടതി
ജയ്ജ്ഞി.

നടത്തലിന്നു ശേഷം. ചെയ്യേണ്ണ എൻഡോഴ്സ്മെന്റ്

ഈ സെസറേഷൻ 18മാസം
.....ഡിവസം.അം വച്ച്
ഈതിൽ പേര് പറഞ്ഞിട്ടുള്ള ഗ. ലുയ്ക്ക് മറുപടകാരം ഏ. ജ. റാൽ നടത്തപ്പെ
ട്ടിരിക്കുന്നു.

(പ്ല്ല്) ഏ. ജ.